



الرقم : F 129/10  
التاريخ : 2010/12/9

## إلى السادة المعنيين في برنامج الاتفاق العالمي الأمم المتحدة – سورية

تحية طيبة ،

– ريف دمشق  
نتقدم نحن شركة الفارس للصناعات الدوائية الواقعة في منين  
بأطيب التحيات و التقدير للجهود المبذولة من قبلكم في سبيل رفع شأن  
الانسان و سوية و نوعية الحياة في العالم أجمع .

أكرر من خلال كتابي التزامي و كل أسرة الشركة بالمبادئ العشرة للاتفاق  
العالمي المتمحورة حول :

- حقوق الانسان
- معايير العمل
- البيئة
- مكافحة الفساد

و ذلك بجعلها جزءاً من استراتيجيات الشركة و ثقافتها في كل النشاطات التي  
تشترك و تقوم بها الشركة لتنعكس بكل مسؤولية و شفافية علينا و على  
مجتمعنا محققة التقدم خطوة للأمام لما فيه الأفضل للعالم بأسره .

و بناءً على طلبكم نرفع إليكم التقرير المرفق عن مشاركة الفارس للصناعات  
الدوائية في الاتفاق العالمي . و كما سترون أنه تقرير متواضع لأن مشاركتنا  
جديدة و نحن في طور انشاء و تأسيس هذه المبادئ و إسقاط كافة نشاطاتنا  
لنرى ما مقدار تطبيقنا و ماهي الآفاق المستقبلية التي يمكن أن نتوجه إليها  
لتعزيز دورنا كشركة وطنية فاعلة .

يرجى الاطلاع و تزويدنا بأية ملاحظات أو توجيهات ستكون محط اهتمامنا مستقبلاً .

مع كل التقدير

المدير العام  
د. نادر شغليل



الرقم : COP 1/10  
التاريخ : 2010/12/8

## التقرير المتعلق بالتقدم المحرز

إلى السادة المعنيين في برنامج الاتفاق العالمي  
الأمم المتحدة - سورية

نرفع إليكم التقرير المتعلق بالتقدم المحرز الأول عن الفترة من 2009 – 2010 نرجو أن نكون قد  
تمكننا من تقديم المطلوب و في حال وجود أية ملاحظات أو توجيهات يرجى عدم التردد في  
الاتصال بنا .

### تعريف بالشركة :



شركة زعبي اخوان للصناعات الدوائية – شعارها التجاري /الفارس/  
شركة سورية مصنعة للأدوية البشرية

1. شركة الفارس للصناعات الدوائية شركة وطنية منشأة على قانون الاستثمار رقم 10 و ذلك عام 1991 و بدء الإنتاج في أيار 1998 .
2. نشاط الشركة في التصنيع و التسويق و البحث و التطوير .
3. تقع شركة الفارس للصناعات الدوائية في ريف دمشق على طريق صيدنايا و عين منين ، و يتميز موقعها بأنه في بيئة نظيفة بعيدة عن الملوثات .

4. تطبق الشركة شروط التصنيع الجيد GMP و شروط التصنيع الجيد الأوروبية EU-GMP وتعمل لتطبيق أعلى الشروط العالمية التي تضمن المنتج الجيد و الأداء الأمثل .
5. تطبق الشركة أنظمة إدارة عالمية مذكورة أدناه و هي مرخصة من قبل معهد إدارة الجودة الكندي QMI و تدقق الأنظمة حالياً من قبل شركة DNV:

  - ISO 9001:2000 نظام إدارة الجودة
  - ISO 14001:2004 نظام إدارة البيئة
  - OHSAS 18001: 2007 نظام إدارة الصحة و السلامة المهنية

- كما نعمل على التحضير لنظام ISO / IEC 17025:2005 لاعتمادية مخابر الشركة .
6. تصنف الشركة ضمن الشركات العشرة الأولى في السوق الدوائي السوري و ذلك حسب الدراسة الاحصائية للسوق السوري (GMR).
7. تنمو الشركة بشكل ثابت و واعد (متوسط نمو الشركة خلال العشر سنين الماضية هو 46% ) .
8. تم التوسع في موقع الشركة بإضافة مبنى جديد وضم المبنى الإداري لمناطق الإنتاج .
9. لدينا مركز بحث و تطوير كتطور و مجهز بأحدث التقنيات و التجهيزات المنافسة .
10. تم تجهيز مخابر الشركة لضمان رقابة الجودة للمستحضرات التي تنتج باسم الفارس من خلال تجهيزات متميزة منتجة من قبل شركات عالمية معتمدة من حيث تقديمها للتجهيزات الأدق أداءاً و الأحدث تقنية تلبي كافة حاجات التطور المتسارع في عالم رقابة الصناعة الدوائية .
11. 175 عامل و موظف في شركة الفارس مؤهلين و متحمسين و مؤمنين بالشركة و أهدافها بقيادة خبرات مشرفيها و مستشاريها المتميزين لضمان تحقيق حاجة المستهلك .
12. يتم التصدير إلى 7 دول و تشكل نسبة التصدير من اجمالي المبيعات 12% في عام 2009.

13. تتعاون الفارس مع عدة شركات محلية و أجنبية من خلال عقود تصنيع كما تعمل بعقود تصنيع و تحليل و تسويق و إدارة مع بضع شركات دوائية محلية .

### رؤيتنا:

الفارس تحدث التغيير

### رسالتنا :

رضا الزبون هو رسالتنا الرئيسية .  
فريق العمل المدرب هو الرأسمال الحقيقي للشركة  
و أداة لتحقيق مستقبلنا في التطوير  
و بناء الثقة و الجودة و التميز

### الاتفاق العالمي :

كانت شركة الفارس للصناعات الدوائية منذ نشأتها شركة صناعية رائدة تتميز بالرؤية الواضحة المستقرنة لآفاق المستقبل و للتيارات الحاكمة لتطور الصناعة الحساسة التي نعمل بها و بالتالي كان إدراك المسؤولين التنفيذيين عن الشركة للدور الذي تضطلع به الشركة في المنطقة انطلاقة من كل خلية عمل فيها وصولاً لأعلى دائرة تأثير تقع ضمن نطاق عملنا موجهاً سير العمل ضمن خطوط أساسية تتلخص بـ:

✓ الالتزام بمتطلبات التشريعية الوطنية .

✓ تطبيق المعايير الدولية و الشروط النازمة لكل مرحلة من مراحل العمل مثل : GMP – GLP – GSP ...

✓ الوعي الكامل لدور الشركة الذي يتجاوز مسؤولية تقديم الدواء للمجتمع و يبادر إلى توسيع دائرة التأثير من خلال تقديم الخبرة و المعرفة لكل من يرغب بذلك من خلال عقود تعاون أبرمتها الفارس مع شركات وطنية تم من خلالها التصنيع للغير و التحليل و

تحضير ملفات التسجيل و المساعدة في وضع الصيغ و تقييم الموردين و التسويق و غيرها . كما قامت الشركة بتنظيم دورات و أيام علمية استضافت فيها الشركات الدوائية المحلية للاستفادة من خبرات محاضرين من خيرة خبراء الشركات العالمية المتخصصة في التقنيات التصنيعية و التحليلية و التسجيل و غيرها .

✓ تدريب طلبة الجامعات و كليات الصيدلة السورية و بعض الدول العربية .

✓ كانت أخلاقيات العمل و لا زالت العامل الحاسم الذي لا نتنازل عنه .

من هنا جاء خيار الشركة في الانضمام إلى برنامج الاتفاق العالمي و ذلك عام 2009 و جدد عام 2010 .

### المبادئ العشرة :

نؤمن بالمبادئ العشرة لبرنامج الاتفاق الدولي و نجدها مبلورة لعمل نقوم به و نؤمن به جزءاً لا يتجزأ من عملنا في شركة الفارس للصناعات الدوائية منذ البداية حيث كانت فلسفة الشركة و مبادئها قائمة على القيم الفضلى و تقدير العمل الجماعي و الرغبة الدائمة للتعاون مع الآخرين لما فيه الخير و السمعة و التطور للصناعة الدوائية السورية لتنعكس على المجتمع و على العالم كوننا حلقة في سلسلة التطور العالمي .

## حقوق الإنسان

### المبدأ 1: دعم حماية حقوق الإنسان المعلنة دولياً واحترامها

نلتزم في شركة الفارس للصناعات الدوائية بحقوق الانسان المعلنة دولياً و نحترم مبادئها من خلال كافة النشاطات و التطبيقات التي تتم في الشركة .

### المبدأ 2: التأكد من أنها ليست ضالعة في انتهاكات حقوق الإنسان.

شركة الفارس للصناعات الدوائية ليست ضالعة في انتهاكات حقوق الانسان .

## معايير العمل

### المبدأ 3 : يتعين علينا احترام حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعلي بالحقوق في المساواة الجماعية.

حسبما ورد في قيم الفارس المعلنة فإن العاملين في الشركة هم الرأسمال الحقيقي لها. تحترم شركة الفارس للصناعات الدوائية بكل الممارسات التي من شأنها الحفاظ على العاملين و مواردهم و تطويرهم في بيئة عملية سليمة و من هنا لا يوجد ما يمنع من نشر حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعلي بالحقوق في المساواة الجماعية و لا مانع لديها من ذلك ما دامت تحت مظلة التشريعات و القوانين النافذة في القطر العربي السوري. تم وضع صندوق للشكاوى و الاقتراحات في مكان واضح و معروف للجميع حتى يتسنى لكل العاملين الاتصال بالادارة العليا مباشرة و نقل أفكارهم بكل شفافية .

### المبدأ 4: يتعين عليها القضاء على جميع أشكال السخرة والعمل الجبري.

القيمة الأولى في شركة الفارس هي أن : العاملون في الشركة هم الرأسمال الحقيقي لها. تقوم الشركة بتعيين العاملين حسب التشريعات الموضوعية من قبل وزارة الشؤون الاجتماعية و العمل و تقوم بتسجيل جميع العاملين في المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية و تحرص على تقديم الخدمات للعاملين مثل النقل و الطبابة و الاطعام و المساعدة الاجتماعية لمن هم في حاجة إليها بالإضافة إلى تقديم السلف المالية و المساعدات في الحالات الطارئة.

تطبق الشركة نظام إدارة الصحة و السلامة المهنية OHSAS 18001:2007 يتم من خلاله تطبيق سياسة الشركة في الحفاظ على العاملين و ضمان صحتهم و سلامتهم . و يتم من خلال تطبيق النظام إجراء مراجعات داخلية مخططة و غير مخططة بالإضافة إلى التدقيق الخارجي الذي يتم من خلال شركة DNV العالمية .

و لم تسجل أية حالة من أشكال السخرة أو العمل الجبري أو الاقالة القسرية التعسفية حتى الآن بل أكثر من ذلك لا تقوم الشركة بفرض العمل الإضافي و إنما تقوم بتخيير العاملين لمن يرغب بالقيام به و تعوض ذلك حسب القوانين المرعية في الجمهورية العربية السورية . و كان أحد البنود المذكورة في قيم شركة الفارس ما يلي:

- تقديم الخدمات و المساعدات و الطبابة للعاملين لنشر الراحة النفسية و الإحساس

بالأمان و رفع مستويات الأداء.

#### المبدأ 5: يتعين علينا الإلغاء الفعلي لعمل الأطفال.

حرصاً على الامتثال للمبادئ الاخلاقية و للتشريعات النازمة ، ترفض الشركة تعيين الأطفال أو استخدامهم حتى و لو كان ذلك لفترة مؤقتة أو لأعمال خفيفة لا تؤثر عليهم جسدياً أو نفسياً.

#### المبدأ 6: يتعين علينا القضاء على التمييز في مجال التوظيف والمهن.

نؤكد عدم التمييز بين الجنسين في الاختيار و الرواتب. و من ضمن القيم التي تحكم عملنا البنود التالية :

- العاملون في الشركة هم الرأسمال الحقيقي لها.
  - تهيئة بيئة عمل سليمة و الانتقاء الدقيق للعاملين و تكافؤ الفرص.
  - العمل بروح الفريق و تشجيع العاملين على المناقشة و الإبداع و المبادرة و التنافس الايجابي.
  - التحفيز باستخدام الثواب و العقاب و تقدير التمايز بالمهارات و النتائج.
- مما يدل على أن الفرص متاحة للجميع للتوظيف و الترقى كل حسب قدراته و تمايزه و مبادرته و ما يظهره من الايجابيات اللازمة لتسجيل أحسن نتائج التقييم .

### **البيئة**

#### المبدأ 7: يتعين علينا التشجيع على اتباع نهج احترازي إزاء جميع التحديات البيئية.

تطبق الشركة نظام إدارة البيئة ISO 14001:2004 القاضي بالحفاظ على البيئة و العاملين و تطبيق سياسة البيئة الصارمة التي أعلنتها الشركة .  
و يتم من خلال تطبيق النظام إجراء مراجعات داخلية مخططة و غير مخططة بالإضافة إلى التدقيق الخارجي الذي يتم من خلال شركة DNV العالمية .  
مراقبة النشاطات و الاستهلاك و العمل على تقليل الهدر و غيرها المؤشرات البيئية التي

#### المبدأ 8: يتعين عليها الاضطلاع بمبادرات لتوسيع نطاق المسؤولية عن البيئة.

نشر الوعي البيئي من خلال العاملين في الشركة و الجمعيات الأهلية المتواجدة في المنطقة . كما تقوم شركة الفارس برعاية البيئة ضمن محيطه الجغرافي بحدود 1 كم شعاعي من مركز المصنع.

## المبدأ 9: يتعين علينا التشجيع على تطوير التكنولوجيات غير الضارة بالبيئة ونشرها.

طورت الشركة عدة وسائل تقنية هدفها رفع سوية الأداء البيئي و حماية البيئة مثل :

- الحفرة الفنية : التي يتم من خلالها تصفية المخلفات و مياه المجرور الصحي الخارج من المعمل لتخفيف أثره البيئي .
- فصل المحلات العضوية الناتجة عن تحاليل مخابر رقابة الجودة و غعادة استعمالها .
- مطحنة الزجاج : طحن النفايات الزجاجية لتقليل ضررها المحتمما و تحضيرها لإعادة الاستخدام .
- قياس الانبعاثات الغازية الناتجة عن عمليات الانتاج و الخدمات .
- إنشاء وحدة لمعالجة النفايات الورقية و إعادة استخدامها .

## **مكافحة الفساد**

## المبدأ 10 : يتعين علينا مكافحة الفساد بكل أشكاله ، بما فيها الابتزاز والرشوة.

تؤمن شركة الفارس بما يلي :

- العاملون في الشركة هم الرأسمال الحقيقي لها.
- تهيئة بيئة عمل سليمة و الانتقاء الدقيق للعاملين و تكافؤ الفرص.
- التزام العاملين بالرسالة النبيلة للصناعة الدوائية ليكونوا سفراء حقيقيين لها.

لذا تعتمد الشركة كافة المعايير الادارية و العملية لتسيير أمورها داخل و خارج الشركة و تعمل جاهدة لمنع و مكافحة الفساد و الابتزاز و الرشوة داخل و خارج الشركة .

